

## ANALYSE COÛTS-AVANTAGES D'UN PROCESSUS DE GUÉRISON COMMUNAUTAIRE

**Question :** Les processus de guérison des collectivités autochtones représentent-ils des solutions de rechange offrant un bon rapport coûts-efficacité dans le processus de justice pénale traditionnel?

**Contexte :** De nombreuses collectivités autochtones retournent à leurs enseignements traditionnels. Actuellement, on compte un certain nombre d'initiatives en matière de justice communautaire qui tentent de renforcer la capacité d'action des collectivités autochtones. Les initiatives en matière de justice communautaire sont des programmes élaborés, mis en œuvre et dirigés par la collectivité. Ces programmes mettent généralement l'accent sur la réparation des torts causés par un acte criminel et ont pour but de faciliter le processus de guérison des délinquants, des victimes et de la collectivité en général. Les résultats de l'évaluation de ces programmes ont été positifs, toutefois, le fait d'évaluer le succès de ces programmes en ce qui a trait à la guérison et à la sécurité des collectivités ne représente que le premier pas. Il faudra effectuer des études plus poussées pour déterminer si les initiatives en matière de justice communautaire constituent non seulement une option efficace de lutte contre

le crime, mais également une option offrant un bon rapport coûts-efficacité.

**Méthode :** Des chercheurs ont effectué une analyse coûts-avantages du processus holistique de guérison de la Première nation de Hollow Water (CHCH), au Manitoba. Le processus de guérison du CHCH, qui a été créé pour aider à surmonter les conséquences des abus sexuels intergénérationnels, a répondu, durant les dix dernières années, à ses besoins. L'objectif de l'analyse était de présenter un sommaire des avantages à valeur ajoutée du processus de guérison du CHCH. On a examiné les estimations financières des programmes gouvernementaux ainsi que le système de justice traditionnel, en plus de mener de nombreuses entrevues auprès des membres de la collectivité, du personnel du CHCH, de travailleurs sociaux et divers intervenants du système de justice pour déterminer les avantages présentés par ce processus de guérison communautaire.

**Réponse :** On a constaté que durant les dix premières années de mise en œuvre, le processus de guérison du CHCH a représenté une option beaucoup plus efficace par rapport aux coûts que le processus de justice pénale traditionnel. Au

cours de ces années, le gouvernement a consacré environ 2,4 millions de dollars à ce programme géré par une collectivité. Par comparaison, des services similaires gérés par le gouvernement auraient coûté entre 6 et 15 millions de dollars. Les chercheurs estiment que pour chaque dollar investi par le gouvernement *provincial* dans le programme du CHCH, il aurait fallu dépenser environ 3,75 \$ dans le cadre du système de justice traditionnel en raison des coûts liés à la période précédant l'incarcération, à l'incarcération et à la probation. Pour chaque dollar investi par le gouvernement *fédéral* dans le programme, il aurait fallu dépenser entre 2 et 12 \$ pour l'incarcération et la libération conditionnelle. Du point de vue de la collectivité, pour chacun des 2 \$ dépensés par le gouvernement, la collectivité reçoit entre 6 et 15 \$ de services et d'avantages à valeur ajoutée. Par conséquent, l'analyse financière a prouvé que les contribuables en ont eu pour leur argent et que le programme du CHCH constitue une solution de rechange efficace par rapports aux coûts.

Le processus de guérison de la Première nation de Hollow Water donne des résultats prometteurs; toutefois, il est trop tôt pour en arriver à la conclusion que les processus de guérison communautaire entraîneront une économie de coûts pour les gouvernements. Les économies représentent un élément important, mais ces processus non traditionnels pourraient également présenter des avantages à valeur ajoutée pour la collectivité et la société en général. Il est difficile d'accorder une valeur monétaire à beaucoup de ces avantages. Le mieux-être ne constitue qu'un exemple des avantages à valeur ajoutée de l'approche holistique de guérison communautaire qui sont difficiles à quantifier du point de vue financier. Les chercheurs ont remarqué à Hollow Water des changements considérables touchant au mieux-être général, qui se manifestent par un plus grand nombre de personnes qui

reviennent dans la collectivité, un plus grand nombre de personnes qui terminent leurs études, de meilleures compétences parentales, la prise en main personnelle des membres de la collectivité, un plus grand nombre de ressources communautaires, un sentiment de sécurité accrue et le retour aux cérémonies traditionnelles. Les constatations découlant de l'évaluation du programme donnent à penser que, grâce à la prévention et à la formation communautaire, le programme du CHCH a permis à la collectivité d'avoir de moins en moins recours à des ressources extérieures. Le processus holistique de guérison de la Première nation de Hollow Water peut constituer une solution de rechange ayant un bon rapport coûts-efficacité au processus de justice pénale traditionnel. Les initiatives en matière de justice communautaire semblent représenter un pas en avant pour l'amélioration de la qualité de vie des Autochtones et de leurs collectivités.

#### **Incidences sur les politiques :**

1. Le renforcement de la capacité d'action des collectivités autochtones s'est avéré avantageux, tant pour les collectivités autochtones que pour les contribuables canadiens.
2. Les analyses coûts-avantages sont très utiles, mais on en réalise que très rarement. Il faut évaluer de façon exhaustive les initiatives en matière de justice communautaire, et effectuer notamment de telles analyses pour accroître la base de connaissances nécessaire à l'élaboration des politiques relatives à ces initiatives.
3. Des évaluations de programmes bien établis pourraient mettre en lumière des éléments qui ne sont pas décelables au moyen des évaluations de programmes nouvellement créés.

**Source :** Couture, J., T. Parker, R. Couture et P. Laboucane, *Une analyse de rentabilité du processus holistique de guérison de la Première nation de Hollow Water*, Ottawa, Solliciteur général Canada, « Collection sur les Autochtones », 2001.

**Pour d'autres renseignements :**

Tanya Rugge, M.A.  
Recherche correctionnelle  
Solliciteur général Canada  
340, av. Laurier Ouest  
Ottawa (Ontario) K1A 0P8  
Tél. : (613) 991-2826  
Télec. : (613) 990-8295  
courriel : [rugget@sgc.gc.ca](mailto:rugget@sgc.gc.ca)

Le présent article se trouve aussi sur le site Web du Ministère : [www.sgc.gc.ca](http://www.sgc.gc.ca).